

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen  
**Band:** 42 (1971)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

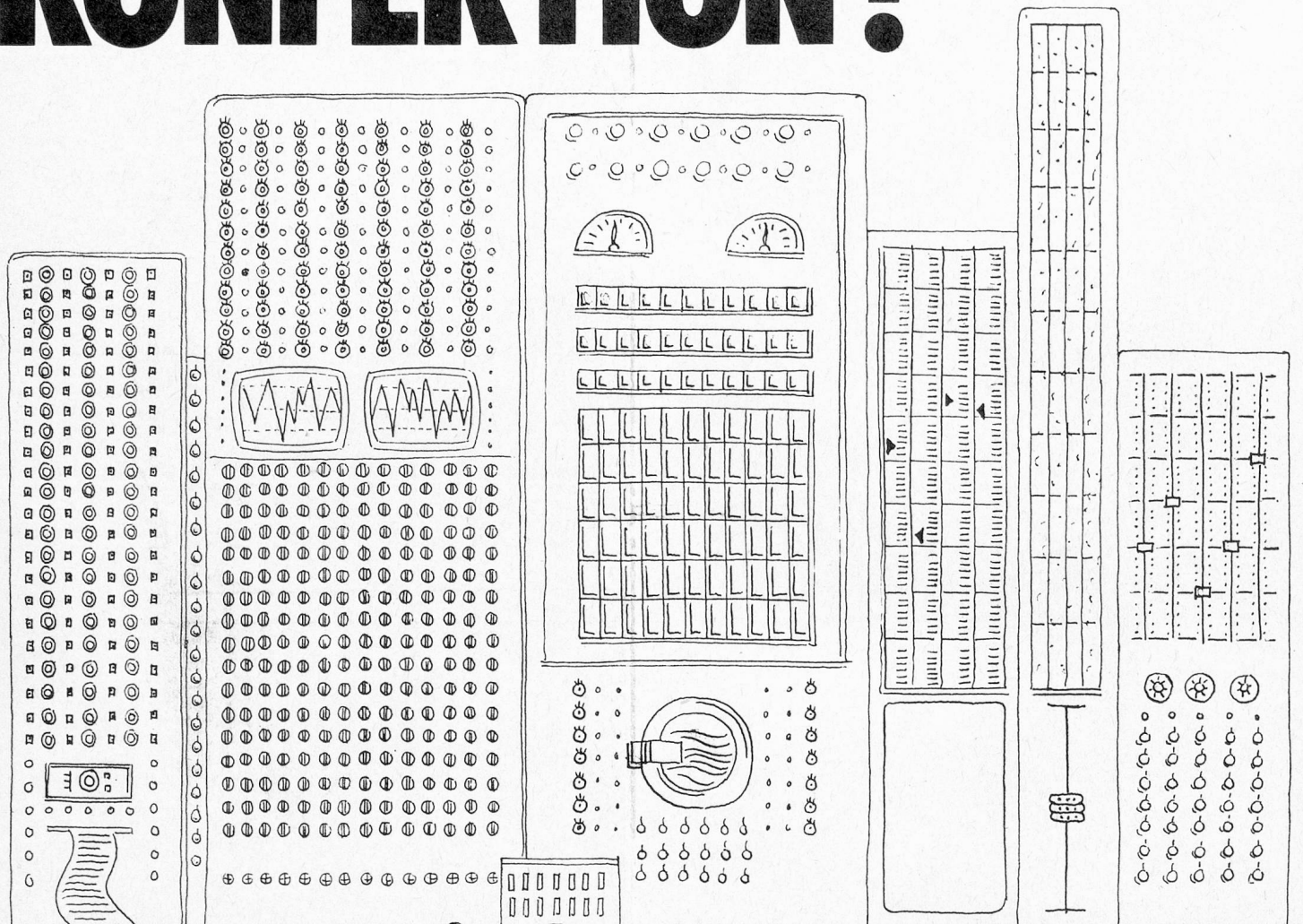
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# MASSARBEIT STATT KONFEKTION!



Steinfels hat für jeden Waschautomaten, ob klein oder gross, aber auch für kontinuierliche Hochleistungs-Waschstrassen (die man nur in einigen Grosswäschereien findet) das richtige Waschmittel. Darauf sind wir besonders stolz!

Vom richtigen Waschmittel und vom zweckmässigen Einsatz hängt der Erfolg ab. Unsere Waschtechniker verkaufen deshalb einiges mehr als nur Waschmittel – nämlich die richtige Waschmethode. Sie prüfen an Ort und Stelle die vorhandenen Wascheinrichtungen, messen den Kalkgehalt des Wassers, prüfen das Waschgut auf Verschmutzung und Flecken und bestimmen dann den Waschablauf für Weisswäsche, Buntwäsche, Feinwäsche und Berufswäsche.

Waschanleitungen mit genauen Dosierungsangaben werden ausgearbeitet und dem Kunden zugestellt. Deutsch, französisch, italienisch oder spanisch.

Das Personal soll genau wissen, was es zu tun hat.

Damit ist dem Kunden am besten gedient. Er spart Zeit und Geld und hat die Gewissheit, dass seine kostbare Wäsche nicht nur einwandfrei gewaschen, sondern über Monate und Jahre hinaus schonend behandelt und gepflegt wird. Darum wäscht fast jeder zweite Grossverbraucher mit Steinfels-Waschmitteln!

## Steinfels

Friedrich Steinfels AG, 8023 Zürich  
Tel. 01/42 14 14

# DIE GROSSEN VON WANDER

Die kostensparenden Grosspackungen für Grossverbraucher.



Pront Ovo instant:  
auch kalt die praktischste Lösung.

Ovomaltine kalt:  
der Begriff  
für stärkende Erfrischung.

Caotina:  
kalte «Schoggimilch», von den  
Kleinen besonders begehrt.

## ...UND DIE ALLERKLEINSTEN

Die bekannten Service-Portionen.



Ob gross oder klein: Qualität von Wander.

Jetzt sind kalte, gesunde Getränke am meisten verlangt.

Wir erstellen:

**Kühlschrankanlagen in transportabler  
und ortsfester Ausführung,  
Kühl- und Gefrierräume,  
Freezer-Placenanlagen für Küche  
und Economat,  
Klimaanlagen, Leichen-Kühlanlagen,  
Isolierungen gegen Kälte, Wärme  
und Schall.**



Referenzen von Kinder-, Bürger- und Altersheimen, privaten und kantonalen Anstalten, Erziehungsheimen usw. Profitieren auch Sie von unserer grossen Erfahrung. Unsere Beratung ist für Sie unverbindlich. Unser Service ist prompt und vorteilhaft.

**schellenbaum**

**A. SCHELLENBAUM+CO. AG 8404 WINTERTHUR**

**Lips**

**UNIVERSAL  
KÜCHEN-  
MASCHINEN**

**JAKOB LIPS  
MASCHINENFABRIK  
8902 URDORF  
TEL. 051 98 75 08**

COMBIREX JUNIOR



**ELEKTRO  
KARTOFFEL-  
SCHÄL-  
MASCHINEN**

Für jeden  
Betrieb  
die geeigneten  
Küchen-  
Maschinen

Hotels  
Restaurants  
Tea Rooms  
Kantinen  
Heime  
Anstalten  
Spitäler

H

**Am Comptoir Suisse finden Sie uns in der Halle 32, Stand 3237**